

FILING CODE / Código de presentación: \_\_\_\_\_  
Your Name / Nombre: \_\_\_\_\_  
Address / Dirección: \_\_\_\_\_  
City, State, Zip / Ciudad, estado, código postal \_\_\_\_\_  
Telephone / Teléfono: \_\_\_\_\_  
Email Address / Correo electrónico: \_\_\_\_\_  
Self-Represented / En propia persona

**TRIBUNAL DE DISTRITO**  
\_\_\_\_\_ COUNTY, NEVADA  
**CONDADO DE \_\_\_\_\_, NEVADA**

\_\_\_\_\_  
Plaintiff, / Demandante,  
  
vs.  
  
\_\_\_\_\_  
Defendant. / Demandado(a).

CASE NO. / NÚM. DE CASO: \_\_\_\_\_  
DEPT / SALA: \_\_\_\_\_

**MOTION FOR PERMISSION TO RELOCATE WITH A MINOR CHILD**  
**PETICIÓN PARA OBTENER PERMISO DE REUBICACIÓN CON HIJO(A) MENOR**

TO / PARA: Name of Opposing Party and Party's Attorney, if any / Nombre de la parte opositora y su abogado(a), si lo(a) hubiere), \_\_\_\_\_

PLEASE TAKE NOTICE THAT / DÉSE POR ENTERADO(A) QUE (*your name / su nombre*) \_\_\_\_\_ (*the "Moving Party" / la parte actora*) has filed a Motion seeking to permission to relocate to another state with a minor child / presentó una petición para obtener permiso de reubicarse a otro estado con un(a) hijo(a) menor.

**If you object to any of the relief sought by this motion, you are required to file a written response to this motion with the Clerk of the Court and to provide the moving party with a copy of your response within 14 calendar days of the service of this motion.** Failure to file a written response with the Clerk of Court within 14 calendar days of the service of this motion may result in the requested relief being granted by the Court without you having an opportunity to be heard. (NOTE: If service was made on you by mail, you have an additional 3 days to file your written response). / **Si objeta alguno de los beneficios que figuran en la petición, está obligado(a) a presentar una contestación por escrito a la presente ante la Oficina Administrativa del Tribunal y darle a la parte actora una copia de su contestación en un plazo de 14 días a partir de la notificación**

**de esta petición.** En caso de que no presente una contestación por escrito en el plazo antes indicado, ello tendrá como consecuencia que el(la) juez otorgue lo que pide en la petición sin que usted tenga oportunidad de que lo(a) escuchen. **NOTA:** Si recibió la notificación por correo postal, tiene 3 días más para presentar la contestación por escrito.

Submitted By / **Presentado por:** \_\_\_\_\_

( *check one / marque la que corresponda*)

Plaintiff / **Demandante**  Defendant **Demandado**

## MOTION / PETICIÓN

(Your name / *nombre*) \_\_\_\_\_, moves this Court for an Order granting permission to relocate to another state with a minor child / **presenta petición de orden en la que se le permita reubicarse a otro estado con un(a) hijo(a) menor.**

### POINTS AND AUTHORITIES / ARGUMENTO Y JURISPRUDENCIA JURÍDICOS LEGAL ARGUMENT / ARGUMENTO JURÍDICO

A parent must obtain court permission or the other parent’s written consent before relocating with a child outside of Nevada or to a place within Nevada that would substantially impair the other parent’s ability to maintain a meaningful relationship with the child. When a parent with joint physical custody of a child wishes to relocate with the child, the parent must also petition for primary physical custody for the purposes of relocating. NRS 125C.006; NRS 125C.0065 Child custody may be modified only when “(1) there has been a substantial change in circumstances affecting the welfare of the child, and (2) the modification would serve the child's best interest.” *Romano v Romano*, 138 Nev. Adv. Op. 1 (2022). / **El padre o la madre debe obtener permiso del tribunal o consentimiento por escrito de la otra parte antes de reubicarse con un(a) hijo(a) menor fuera del estado de Nevada o a un lugar dentro de Nevada que impediría sustancialmente la capacidad de la otra de mantener una relación con el(la) menor. Cuando el padre o la madre que tiene custodia física compartida de un(a) menor desee reubicarse con el(la) menor, este(a) debe pedir además una orde de custodia física principal a los efectos de la reubicación. Arts. 125C.006 y 125C.0065 de la Ley Orgánica de Nevada. Podrá modificarse la custodia de menores solamente cuando “(1) haya ocurrido un cambio significativo en las circunstancias que afectan el bienestar del(de la) menor y (2) la modificación protegería el interés superior del(de la) menor.” *Romano v Romano*, 138 Nev. Adv. Op (2022).**

The relocating parent must prove to the court that the parent has a sensible, good-faith reason for the move that is not intended to deprive the other parent of his or her parenting time. The relocating parent must also prove that the move would be in the best interest of the child, and that the child and parent would both benefit from an actual advantage if allowed to move. NRS 125C.007(1). / **El padre o la madre que pretenda reubicarse debe comprobar ante el(la) juez que este(a) primero(a) tiene una razón sensata y de buena fe para mudarse y que no tenga por**

objeto privar a la otra parte de pasar tiempo con su hijo(a). El padre o la madre que pretenda reubicarse también deberá comprobar que la reubicación será para proteger el interés superior del(de la) menor y que el(la) menor y el padre o la madre se beneficiarán por igual al tener una ventaja si se les permite mudarse.

In considering the parent's request to relocate, the Court must weigh various factors, including 1) the motives of the relocating parent; 2) the motives of the non-relocating parent; 3) the extent to which the relocation would improve the quality of life for the child and parent); 4) whether the relocating parent will comply with substitute visitation orders); 5) whether there is a realistic alternate visitation schedule that will adequately foster and preserve the relationship between the child and the non-relocating parent); and 6) any other factor. NRS 125C.007(2) / **Al considerar la solicitud del padre o la madre para reubicarse, el(la) juez debe sopesar varios factores, entre ellos: 1) los motivos del padre o la madre que pretende reubicarse; 2) los motivos del padre o la madre que no se reubicará; 3) la medida en que la reubicación mejoraría la calidad de vida del (de la) menor y el padre o la madre; 4) si el padre o la madre que pretende reubicarse cumplirá las nuevas órdenes de régimen de visitas; 5) si habrá un horario realista de visitas que fomenta y conserve de manera adecuada la relación entre el(la) menor y el padre o la madre que se reubicará; y 6) cualquier otro factor. (Art. 125C.007(2) Ley Orgánica de Nevada).**

In determining the best interest of the child, the court shall consider: a) The wishes of the child if the child is of sufficient age and capacity to form an intelligent preference as to his or her custody; b) Any nomination of a guardian for the child by a parent; c) Which parent is more likely to allow the child to have frequent associations and a continuing relationship with the noncustodial parent; ; d) The level of conflict between the parents; ; e) The ability of the parents to cooperate to meet the needs of the child; f) The mental and physical health of the parents; g) The physical, developmental and emotional needs of the child; h) The nature of the relationship of the child with each parent; i) The ability of the child to maintain a relationship with any sibling; j) Any history of parental abuse or neglect of the child or a sibling of the child; k) Whether either parent or any other person seeking custody has engaged in an act of domestic violence against the child, a parent of the child or any other person residing with the child; and l) Whether either parent or any other person seeking custody has committed any act of abduction against the child or any other child. NRS 125C.0035 / **Al determinar el interés superior del**

menor, el(la) juez debe tener en cuenta: a) los deseos del (de la) menor si el(la) menor tienen edad suficiente y capacidad de elegir de forma consciente con quién quiere vivir b) (toda nominación de un(a) tutor(a) legal por parte del padre o la madre; c) cuál de los padres es más probable que le permita al( a la) menor tener asociación frecuente y una relación continua con el padre o la madre que no tiene la custodia; d) el nivel de conflicto entre los padres; e) la capacidad de los padres de cooperar para cubrir las necesidades del (de la) menor; f) la salud mental y física de los padres; g) las necesidades físicas, emocionales y de desarrollo del (de la) menor; h) el tipo de relación que tiene el(la) menor con cada uno de los padres i) la capacidad del (de la) menor de mantener una relación con sus hermanos; j) todo antecedente de abuso, maltrato o negligencia del(de la) menor o un(a) hermano(a) de este(a) por parte de alguno de los padres; k) si alguno de los padres u otra persona que pretenda tener la custodia ha cometido un acto de violencia intrafamiliar contra el(la) menor, el padre o la madre de este(a) o alguna otra persona que viva con el(la) menor; y l) si alguno de los padres u otra persona que pretenda obtener la custodia ha cometido secuestro contra el(la) menor o algún otro menor. Art. 125C.0035 de la Ley Orgánica de Nevada.

The court shall also determine or modify child support under NRS Chapter 125B and/or in accordance with the guidelines established by the Administrator of the Division of Welfare and Supportive Services pursuant to NRS 425.620 / El(la) juez también determinará p modificará el pago de alimentos según el capítulo 125B de la Ley Orgánica de Nevada o según las pautas establecidas por el administrador de la División de Previsión Social y Servicios de Apoyo de conformidad con el art. 425.620 de la Ley Orgánica de Nevada.

## **FACTS AND ARGUMENT / HECHOS Y ARGUMENTO**

### **A. Request for Primary Physical Custody and to Relocate / Solicitud de custodia física principal y de reubicación**

- 1. I would like primary physical custody of the children with permission to move to / Quisiera la custodia física principal de los(as) menores con permiso para mudarme a** *(write the city/town and state where you would like to move / escriba la ciudad y estado adonde quisiera mudarse)* \_\_\_\_\_ . I intend to move on /

Tengo pensado mudarme el (date you plan to move / fecha en que planea mudarse)

\_\_\_\_\_.

2. The children's names and dates of birth are: / **A continuación, se muestran los nombres y fechas de nacimiento de los(as) menores:**

Child's Name Nombre del (de la) menor	Date of Birth Fecha de nacimiento

3. The current physical custody order is / **La orden de custodia física vigente es:**

( check one / *marque la que corresponda*)

- The court has already awarded me primary physical custody or sole physical custody through the order dated / **El(la) juez ya me otorgó custodia física principal o custodia física exclusiva mediante la orden de fecha** (date of order / *fecha de la orden*)

\_\_\_\_\_.

- I do not have primary/sole physical custody of the children. / **No tengo la custodia física principal ni la custodia física exclusiva de los(as) menores.** The current order gives me / **La orden vigente me otorga** ( check one / *marque la que corresponda*)

joint physical custody / **custodia física compartida**  visitation / **régimen de visitas**

there is no custody order / **no existe orden de custodia.** *Fill out the next sections / llene las siguientes secciones.*

**Best Interest / Interés superior.** It is in the best interest of the child(ren) to grant me primary physical custody because / **Se protege el interés superior del (de los) menor(es) al otorgarme la custodia física principal** (*explain / proporcione detalles*):

\_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

**Substantial Change in Circumstances affecting Child(ren) / Cambio considerable en las circunstancias que afecta a los(as) menores.** Since the last custody order, there has been a substantial change in circumstances affecting the welfare of the child(ren). / Desde la última orden de custodia, ha habido un cambio importante en las circunstancias que afectan el bienestar de los(as) menores. *(explain major changes since the last order and how they affect the kids / explique los cambios importantes desde la última orden y cómo les afecta a los(as) menores):*

---

---

---

---

---

---

---

---

Attach a supplement if more space is needed for either section above. / **Adjunte una hoja extra si es necesario para cada sección que antecede.**

4. **My proposed move is in good faith. I have a good reason for the move, and I am not moving to deprive the other parent of contact with the child. / La propuesta de reubicación es de buena fe. (Tengo razón justificada para la mudanza y no me voy a mudar para privar a la otra parte de tener contacto con el(la) menor.**  
*(Explain why you want to move / explique por qué se quiere mudar)* \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

5. **The proposed move is in the best interest of the children. / La propuesta de reubicación es para proteger el interés superior de los(as) menores.** *(Explain why moving would be best for the children / expliqué por qué mudarse es lo mejor para los(as) menores)* \_\_\_\_\_

---

---

---

6. **The children and I would benefit from the move in the following ways: / Los(as) menores y yo nos beneficiaríamos con la reubicación de la siguiente forma:** *(Explain / proporcione detalles)* \_\_\_\_\_

---

---

---

7. **The proposed move is likely to improve the quality of life for my children and myself. / Es probable que la reubicación propuesta mejore la calidad de vida de mis hijos(as) y la mía.** *(Explain. Include information about where you would live, where you would work, the school and surroundings for the children / Proporcione detalles. Incluya información sobre dónde viviría, dónde trabajaría, la escuela y el entorno para los(as) menores)* \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

*Attach any exhibits to show how the move will improve the quality of life. / Adjunte anexos que demuestren cómo la reubicación mejoraría la calidad de vida.*



8. **I asked permission to relocate with the minor children but the other parent refused. / Pedí permiso para reubicarme con los(as) menores pero la otra parte se rehusó.** *(Explain when and how you asked the other parent for permission to move / explique cuándo y dónde le pidió permiso a la otra parte para reubicarse)* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*Attach any exhibits that show your attempts to resolve this with the other parent. / Adjunte anexos que demuestren sus intentos de resolver este asunto con la otra parte.*

9. **The other parent will not agree to the relocation because: / La otra parte se rehúsa a la reubicación debido a:** *(Describe your understanding of why the other parent will not agree to the move / Describa lo que cree usted es la razón para que la otra parte no esté de acuerdo con la reubicación):* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

10. **If I am allowed to move with the children, I propose the following visitation schedule. / Si me permiten reubicarme con los(as) menores, propongo el siguiente horario de visitas.** *(Describe what visitation schedule you are proposing, and explain why the visitation schedule provides adequate substitute visitation / Describa el horario de visitas que propone y explique por qué este proporciona régimen de visitas adecuado)* \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**The estimated cost for visitation is / El costo estimado de las visitas es de):** \$ \_\_\_\_\_  
**per round trip / por viaje redondo.**

**This cost should be paid by / Este costo lo debe pagar:** *(name / nombre)* \_\_\_\_\_

11. **If the move is allowed, I will comply with all substitute visitation orders. / Si se permite la reubicación, cumpliré todas las nuevas órdenes de régimen de visitas.** (Give any information about whether you have previously complied with visitation orders / *Proporcione toda información que demuestre si cumplió o no antes la orden de régimen de visitas*) \_\_\_\_\_

---

---

---

**B. Request to Set or Modify Child Support**  
**Solicitud para establecer o modificar alimentos**

I understand that I must file my Financial Disclosure Form to support my request to modify child support and that failure to file my Financial Disclosure Form may result in my request being denied. / **Me queda claro que debo presentar el formulario de información financiera como respaldo de la petición para modificar alimentos y que, si no la presento, ello tendría como consecuencia que se deniegue dicha petición.**

12. **Child Support / Pago de alimentos.** ( *check one / marque la que corresponda*)

Child support should not be changed. (*STOP. Go to Section C.*) / **No se debe cambiar el pago de alimentos. (DETÉNGASE. Pase a la sección C)**

There is no child support order. Child support needs to be set. / **No existe orden de alimentos. Se debe establecer pago de alimentos.**

Child support should be changed. / **Se debe cambiar el pago de alimentos.** (*Name of person currently ordered to pay child support / Nombre de la persona que actualmente está obligada a pagar alimentos*) \_\_\_\_\_ currently pays / **actualmente paga (amount / cantidad) \$\_\_\_\_\_ per month in child support / al mes por concepto de alimentos.** This should be changed / **Debe cambiarse:**

( *check one / marque la que corresponda*)

Because of the change in custody I am requesting / **Debido al cambio de custodia que solicito.**

Because it has been more than three years since child support was last entered. / **Debido a que han pasado más de tres años desde que se estableció el pago de alimentos.**

Because the gross monthly income of the person paying child support has changed by more than 20% since the last child support order was entered. / **Debido a que el ingreso mensual bruto de la persona que paga alimentos ha cambiado en más del 20% desde que la orden quedó firme.**

It is in the best interest of the child to change child support because / **Se protege el interés superior del(de la) menor al cambiar el pago de alimentos debido a que** (explain / **proporcione detalles**): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**13. Parties' Income / Ingresos de las partes.**

My gross monthly income is / **Mi ingreso bruto mensual asciende a** (insert amount / **escriba la cantidad**): \$ \_\_\_\_\_ OR / O  unknown / **se desconoce.**

The other parent's gross monthly income is / **El ingreso bruto mensual de la otra parte asciende a** (insert amount / **escriba la cantidad**): \$ \_\_\_\_\_ OR / O  unknown / **se desconoce.**

**14. Amount Requested / Cantidad solicitada.** ( *check one / marque la que corresponda*)

Child support should be set so that / **Se debe establecer el pago de alimentos para que** (name of person who should pay child support / **nombre de persona que debe pagar alimentos**) \_\_\_\_\_ pays / **pague:** ( *check one / marque la que corresponda*)

\$ \_\_\_\_\_ per month in child support / **mensual por concepto de alimentos.**

I'm not sure how much child support should be paid. The judge should set child support. / **No estoy seguro(a) de cuánto se debe pagar por concepto de alimentos. El(la) juez debe establecer el pago de alimentos.**

Other / **Otro.** (explain how much child support should be ordered and why / **explique la cantidad de alimentos que se debe ordenar y por qué**):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**C. Other Relief / Otros beneficios**

In addition to the relief requested above, I would like the Court to also order the following / **Además de los beneficios solicitados anteriormente, me gustaría que el(la) juez también ordene lo siguiente:** *(Explain anything else that you would like the judge to order, or enter “N/A” if you do not want anything else. Be specific / Explique cualquier otra cosa que desee que ordene el(la) juez, o escriba “N/A” si no quiere nada más. Proporcione detalles.)*\_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

I respectfully ask the Court to grant me the relief above, including an award of attorney’s fees if I am able to retain an attorney for this matter, and any other relief the Court finds appropriate / **Le pido respetuosamente al (a la) juez que me otorgue los beneficios antes mencionados, lo que incluye pago de honorarios de abogado si puedo contratar a uno para este asunto, así como todo beneficio adicional que considere adecuado.**

DATED / **FECHA** \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.

Submitted By / **Presentado por:** *(your signature / firma)* \_\_\_\_\_  
*(print your name / nombre en letra de molde)* \_\_\_\_\_

**DECLARATION IN SUPPORT OF MOTION FOR PERMISSION TO RELOCATE  
WITH A MINOR CHILD / DECLARACIÓN QUE RESPALDA PETICIÓN PARA  
OBTENER PERMISO DE REUBICACIÓN CON HIJO(A) MENOR**

I declare, under penalty of perjury / **Declaro, so pena de falso testimonio:**

1. That I have personal knowledge of the facts contained in this Motion and in this Declaration and I am competent to testify to the same. / **Que tengo conocimiento personal de los hechos contenidos en la presente petición y en esta declaración y que tengo capacidad para declarar sobre esto.**
2. That the statements in this Motion and Declaration are true and correct to the best of my knowledge. / **Que las declaraciones que figuras en la presente petición y declaración son veraces y correctos según mi leal saber.**
3. Additional facts to support my requests include / **A continuación, se muestran hechos adicionales para respaldar mis peticiones:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. I have attached the following Exhibit(s) to the Motion to support my requests / **Adjunto los siguientes anexos a la petición para respaldar mis peticiones:** *(Describe exhibit or write N/A on any blank lines / Describe el anexo o escriba N/A en todo renglón en blanco.)*
  - a. \_\_\_\_\_
  - b. \_\_\_\_\_
  - c. \_\_\_\_\_
  - d. \_\_\_\_\_

**I declare under penalty of perjury under the law of the State of Nevada that the foregoing is true and correct. / Declaro so pena de falso testimonio conforme a la ley del Estado de Nevada que lo que precede es verdadero y correcto.**

DATED / **FECHA** (month / *mes*) \_\_\_\_\_ (day / *día*)\_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.

Submitted By / **Presentado por**): (your signature / **firma**) ▶ \_\_\_\_\_  
(print your name / **nombre en letra de molde**) \_\_\_\_\_